

Age Yone

Neala olelo oboba

Yone eda Yesuüe damelë. Eda Yesu bëgëla aulo dolö giwilasi amogi. Hobeafalii edëi sali hamosalea ea ado go dëdëla Geleso sosogo nefolalo amolima ï. Dëdëla ï amoïe mida gowe. Godea nili boba hamoi amo gadola, amase, niliäge udia dolö odoa boba hamomalola säla dëdëi. Amase, ea elö sähalea, Wäfalii säsäla olelelo moholömelë. Hedabola beaha namialola säla dëdëi. Ilia sähalea, Godeie malöda dolö namolö misi mademelëla sämolömelëla Yonea beba gowe dëdëi. Ado Mala Hedabi Yone dëdëi amoge Yone eamu dëdëimelë.

Namolöi namolö Ado e ulufadigila misi

¹ Nelebo sulubadela maadeia, nelo misi amoïe ado nilia nabala, siia beala, naaboea diigilalahilä, nilia dilima namolöi namolö Ado e misi amoïe säla iahago. ² Namolö dofä ulufadigi amo bealahilä, nilia meli amo dilima säha. Namolöi namolö e siiba Eedobalä nelo ulufadigila misi amoïe säla iahago. ³ Dilia nilibälä dila namiäia nilia meli nabi amoile dilima säla iahago. Eedo, ie Efege Yesu Gelesolebalä nilia dila neamelë. ⁴ Dilimage niliäimage obeägilo nobamäia nilia dilima beba dëdëla iasisago.

Gode e yo digalo neebe

⁵ Ea ado säi amo nilia nabalahilä, dilima säla iahago. Gode eda yo digalo nea, gasimi sagalo gadoi nafade ema madefalimelë. ⁶ Nilia ebalä dila neala säha nea, gasimi sagalo gadoi nafademu

hamosa aligiseda, wäfälï sälo nea, dofä sälo made gaula neamelë. ⁷ E nafade baai made, yo digalo neebe amo gadola nilï nafade baai made, yo digalomadi nawesa aligiseda, odoa neebe amolibälä dila neage, ie malö Yesuïe healea nafade hamoi amo sulubadela hësage neamelë. ⁸ Nilïa sähalea, Na nafade hamolo madela säseda, nilï nihilï gadibola säha, dofä sälo nilïle isogi made neamelë. ⁹ Amai gaso, nilïa nafade hamoi amo säla sisaseda, Gode mogoi nea hëmolömelä säi amo gadola hëmolömelë. Nilïa mala nafade hamoi amoge sulubadela hësa maademolömelë. ¹⁰ Nilïa sähalea, Na nafade hamoi madela säseda, Gode eda wäfälï sälo neala säloge, ie adoge nilïma mademelë.

2

Gelesoda nilïle ugila negelo neebe

¹ Nïe malöla dilie, nafade made hamomäia na dilima beba gowe dëdëla iasisago. Gasoda, nilï afädëa nafade afädë hamoseda, nilïle Ugila Negelo Eedobalä nea, Yesu Geleso e asigi mogoi neebe amo neamelë. ² Nilile nafade hamoi amo hëmäia ea hïle namolö amo odala iala baagoi. Nililemu hëmäia made, udia dolö sulubadelaie nafade hamoi amo hëmäia amala hamoi.

Gode dawadigi neebe ameada ie mala bëgëla hamosa neala säi

³ Amaimo, nilïa ea säi dibe amo gadola hamosamu aligiseda, nilïa e dawadigila helësësamelë. ⁴ Afädëa ea säi amo gadola made hamosa nea sähalea, E dawadigila säseda, eda wäfälï sälo nea, dofä sälo ema mademelë. ⁵ Afädëa ea säi dibe amo gadola hamoseda, Godema boba

hamolo amo dofä fädäi neamelë. Nilü ebalä dila neada gomalä helësëdelä. ⁶ Afädëa ebalä dila neala säseda, Yesuea hamosa nelo amo gadola hamosa namolöi galea. ⁷ Nie damelë obeägilola dilie, na dilima hamomalola säla negei amo dëdëla iäsite amoda hädamade negei made, siiba negei.* Amoda mi gäwia amila dilo. Siiba negeila sái amo dilia nabaha maadei. ⁸ Amai gaso, hamomalola säla negei amo dëdëla iäsitebegoda gähemelë. Gelesoïe namolöea hamoi amoge dilile namolöea hamoi amoge dofä gabula melëlo. Mida, gasimi sagalo amoda usila, yo digalo dofä amoda yo digaha neamelë. ⁹ Afädëa ie edooma bimolö habobala nea ea sähalea, Yo digalo neebea ami neala säseda, gasimi sagaia ami neamelë. ¹⁰ Afädëa ie edooma boba hamosa neebe amoda yo digalomadi nea. Ìe isogi yo digalo neebe ameada nelebo afädëa e digalasimolöi mademelë. ¹¹ Amai gasoda, afädëa ie edooma bimolö habobala nea galëda, gasimi sagaigi nea. Ami nawesa nea. Gasimi sagaloea ie si dofogasegi, idi gowegi awähala helësëla made, nagubaia nawesa nea.

¹² Malöla dilie, dilile nafade hamoi amo Gelesoïe
 ëigi hëla fisi amoïe na dilima dëdëla iahago.

¹³ Asigi fädäi nadola dilie, Afädë siibafalï siiba
 neamu nelo dilia dawadigi amoïe na dilima
 dëdëla iahago.

Malisäfalïe, dilia nafadelasiloïe busa neebe amo
 nufuda salala salolela asi amoïe na dilima
 dëdëla iahago.

* ^{2:7:} 2.7 Yone 13.34 gomalä säla dëdëla negei dialea. Yesuea sähalea, Na dili boba hamoi amo gadola dilia dihilimu boba ha-hamola namialola säla dëdëla negei dialea.

14 Malöla dilie, dilile Diado neebe amo dawadigi amoïe na dilima dëdëla ïahago.

Asigi fädäi nadola dilie, Afädë siibafalï siiba neamu nelo dilia dawadigi amoïe na dilima dëdëla ïahago.

Malisäfalï, dilia geloi amoïege, Godeëe ado dilile isogi dibe amoïege, nafadelasiloïe busa neebe amo nufuda salala salolela asi amoïege na dilima dëdëla ïahago.

Nagadaia galu boba hamomabiola säi

15 Nagadaia galu amole nelebo nagadaia dibe amole boba hamola namiabio. Afädëa nagadaia galu dibe amo boba hamoseda, Nadoma boba hamolo amo ema mademelë. **16** Nagadaia dibe amo sulubadela Nadomadila mulo made. Amoda gowe. Domaloea gelola hamelo amoge, siia beala gelola hamelo amoge, afädëa nelegei yafie negelo ameage hamoi hamolo ameage gugusäla bimäia hamolo. Amo sulubadela Nadomadila mulo made, nagadaia amila mulomelë. **17** Naga föige nagadaia hamelo amoge hogosa helesalea gaso, udia dolöea Godea hamese amo gadola hamolo amoli namolöi namolömelë.

Gelesoïe ado nii misi neebe

18 Nie malöla dilie, nilüda hä segeyo aligila wagamolö fumadi neamelë. Dilia dafidi Gelesoïe ado nii moholömelëla säi nabi amo walioda hä odoa Gelesoïe ado nii malei misi neamelë. Ameada nilüda hä aligila wagamolö fumadi nea gabula helësëdelä. **19** Ilia nili digila bahila doadigila afi-aha maadei. Amolia nilibälä dila made nelo. Dofä dila nelo galebeda nili gedola afädëfali neëgi, amalabio. Ili afi-aha maadei amea ili sulubadela

nilibälä dila made nelo amo oleimelë. ²⁰ Amai gaso, dilima Gelesoea Godeie Gesami i. Dili sulubadelaea dofä sålo dawadigi nebego. ²¹ Dilia ado dofä amo dawadigi madela helësëla dëdësa maade. Dilia ado dofä amo dawadigi ameage wäfali sälo amo ado dofä amila mulo made amo dawadigi ameage na dilima dëdëla ïasisago. ²² Wäfali sälo amoda nowë. Eada sähalea, Afädë Memeleida Yesu madela sälomelë. Efegele Eedolema baagi ilo amoda Gelesoie ado niimelë. ²³ Efegele baagi ilo amobalä eedoda nea mademelë. Efegele asigi afädë negelo neebe amobaläda eedo neamelë.

Ado dofä Gesami Hedabia olelesa neebe

²⁴ Mi gäwia amila nabi dilile isogi dibe amo amalasi namialo. Amalasi aligiseda, dili Efegele Eedolebalä namolömelë. ²⁵ Ea niligali ïmolöla daiai amoda gowe. Namolöi namolö ïmolöla daiai. ²⁶ Ilia dili dahila nimolö helësësa neebe amoïe na dilima beba dëdëla ïahago. ²⁷ Amai gaso, dilima Gelesoea Godeie Gesami i amo nea. Ameada afädëa dili olelemolöi made. Gesamia nelebo sulubadela dili olelesaleada wäfali made, dofä sålo nea. Dilima olelei amo gadola, Gelesobalä dila namialo.

Nilü Godeie malö neebe

²⁸ Amai gabugi, nïe malöla dilie, hï e ulufadigisolo amo gala ie siigi nilü hewaloea bedäla made gelola namolöie ebalä dila namialo. ²⁹ Amai dilia eda mogoifali neebe amo helësësebe amea gomalä helësemalo. Sulubadelaea mala mogoi hamosa neebe amolida Godeie malölali nefolaleala helësemalo.

3

¹ Wae, Nado Godea nilïma sähalea, Dili nïe malölali nebegola säla abodo gadola boba hamosa neadu. Dofä gelola nilïda ïe malölali neebe amo. Nagadaia nafade hamolo neebe amolia Nado dawa made neebe amea nilige dawa made nea. ² Nïe damelë obeägilola dilie, nilï walio Godeëe malölali neebe amo hobeä nilï abodo gadoi namolödu dawa made nea gaso, nilïa afädëfali helësësebe amoda gowe. Geleso ulufadigisolo amo gala e abodo gadoi maase bimolödu, amo nilïa siia beahalea, e neebe amo gadoi namolö gabula helësësamelë. ³ Ea nilï hï e gadoi namolö gabula sulubadelaea asigia sisiläfusa nefolalebe amolida nigime baai made, hï e nigime baai made neebe amo gadoi namolö gabula hehelësësa neamelë.

⁴ Nafademu hamolo nefolalebe amoli sulubadelaeaada Godeëe ado säla negei dibe amo neadigilo nea. Mala nafade dibe amea ïe ado säla negei dibe amo neadigilomelë. ⁵ Nafade hëla fisimolöie e ulufadigila misi amoge ema nafade afädë baai made amoge dilia dawadigi. ⁶ Amaimo, afädë ebalä dila neebe ameada nafade hamosamu aligilo mademelë. Afädëa nafade hamosamu neebe ameada e made beagolei, e dawa made nea. ⁷ Nïe malöla dilie, afädëa dili dahila neloea idihë namialo. E asigi mogoi neebe amo gadola afädëa mala mogoi hamolo neebe amoge asigi mogoi nea. ⁸ Siiba mi gäwilafalü mugabe busaeada nafademu hamosa nelo. Amo gadola afädëa nafademu hamolo neebe amoge e sosogo nea. Ea nafademu hamosa nebegi, Godeëe Malöea mugabe busaea hamoi amo hailadigimolöie ulufadigila

misi. ⁹ Amaimo, afädë Godeëe malö neebe ameada nafade hamosamu aligilo made nea. Amoë mida, ie namolöë gägä negela hï e gadoi bedefai nea. E Godeëe malö neebe amea nafade hamosamu namolö uli nea. ¹⁰ Amo helëselahilä, Godeëe malö neebe amoge mugabe busaëe malö neebe amoge nowëëe walebelela mogela melëlomelë. Mala mogoi hamolo made neebe amoda Godeëe malö made nea. Amase, ie edooma boba hamolo made neebe amoge Godeëe malö made neamelë.

¹¹ Mi gäwia amila ado säla i nilia nabi amoda gowe. Nilia nihilimu boba hahamosa nami-alola säla i. ¹² Nafadelasiloëe busaëe sosogo nelo Geinia ie ëo baagomäia nufi. Nili e gadoi nami-abio. Nufi amoda mi edogi. Mida, ie ëoea hedabimu hamosa nebegida, Geiniada nafademu hamosa nelo. ¹³ Amaimo, nië nedoola dilie, nagadaia nafade hamolo neebe amolia dilima bimolö habobaseda, fudugimabio. ¹⁴ Nilia nilile nedoo nefolalebe amolibalä boba hamosa neebe amea nilia helësëaleada, nilida baagomolö dibeaa amila namolöi namolömadi dëgëla asi nefolaleala helësësa. Afädëa boba made hamoseda, eda baagomolö dibeaa ami nea. ¹⁵ Afädëa hïle edooma bimolö habobaha neebe amoda udia dolö baagomäia nufidelo nea. Baagomäia nufidelo neebe amolia namolöi namolö gaula made neebe amoda dilia dawadigi. ¹⁶ Gelesoea hïle namolö amo niligali fisiga gala i amea, nilia boba hamolo amo helësësa nea. Amai gabugi, niliage nilile nedoo nefolalebe amoligali nilile namolö amo fisiga gala ïmolöla. ¹⁷ Afädë nelegei negelo neebe amea ie edoo nelebo maade neebe amo bealahilä made bobasëeda,

Godeie boba hamolo amo ebalä abeahäla neadu.
¹⁸ Nie malöla dilie, nilia adoeamu boba hamolo gadoi namiabio. Dofä hamoi hamosa nea boba hamola namialo.

Godeie siigi neebe amea gelola namolö

¹⁹⁻²⁰ Amala hamolo amea nilida dofä säloëe sosogo neala helësemolomelë. Nafade hamosebe amoëe së molö dialeala iso asigigi säla iaseda, ie siigi asigi sigi namialo. Mida, Godea nilile iso asigi baagila awäla, ea sulubadela dawadigi amea amala sigi namolöla. ²¹ Nie damelë obeägilola dilie, nilile iso asigigi së molö dialeala made säla iaseda, ie siigi bedäi made gelola neamelë. ²² Elöda, nilia ea hamomalola säi amo gadola hamosebe ameage, e obeägimäia hamosebe ameage nilia ema afädë nabaseda, ea ïmolömelë. ²³ Godea hamomalola säi amoda gowe. Nilia ie malö Yesu Gelesoëe äigi asigi afädë negela nea, nihilimu boba hahamosa namolöla. Ea amala hamomalola säi. ²⁴ Amaimo, afädëa ea hamomalola säi amo gadola bëgëla hamoseda, eda Godebalä dila nea. Amase, eege dolö amolibälä dila neamelë. Godea ie Gesami niligali i ameada nili Godebalä dila neala helësesamelë.

4

Dofä sälo Gesamile wäfalü sälo gesamile mogemolö

¹ Nie damelë obeägilola dilie, wäfalü bea sälo yafie amoli sege sulubadelagi nawesa nea. Amai odoaea Gesami nema neala säsedä, sulubadelaea dofä säsebela helësemabio. Ili Godemadila walebelela bimolöie fedogola bimalo. ² Ilima

Godeie Gesami neebelela fädäla bimolö amoda gowe. Afädëa sähalea, Yesu Geleso eda dofä dolö domalola digaila säha neebe amomada Godeie Gesami nea.³ Amaimo, afädëa sähalea, Yesu amala made digaila säha neebe amomada Godeie Gesami nea mademelë. Mala amoda Gelesoie ado niimadila misi dialea. Dafidi mala amo moholömelëla säi dilia nabi amoda walio hä nagadaia misi dialea.⁴ Nie malöla dilie, dilida Godeie malö nea. Wäfalii bea sälo neebe amoli nufuda salalahilä salolela baagila asi nebego. Mida, dilibalä dila neebe ameada nagadaia nafade hamolo amolibalä dila neebe amoda baagila asi neamelë.⁵ Amolida nagadaia dolö neebe amea ilia nagadaia galu säha neebe amoda nagadaia nafade hamolo amolia nabelo nea.⁶ Amaimo, nili Godeie sosogo nefolalea. Ado nilia säsolo amo gala udia dolöea Gode dawadigi nefolalebe amolia nilile ado nabelo nea. Amai gaso, udia dolö Godeie sosogo made nefolalebe amolia nilile ado nabelo made neamelë. Amo gadola dofä sälo Gesamige wäfali sälo gesamige mogemolöi galea.

Dolö afädëa Gode boba hamoi neebe ameada odoage boba hamomalola säi

⁷ Nie damelë obeägilola dilie, boba hamolo amoda Godemadila mulo amea nilia nihilimu boba hahamosa namolöla. Afädëa odoa neebe amo boba hamosa neebe amoda Godeie malö nea, ea Gode dawadigi nea.⁸ Amaimo, afädëa odoa boba made hamosa neebe amoda Gode dawadigi made nea. Mida, Gode eda boba hamolo nea.⁹ Godea ie Efege afädëfali amo nagadaia digamalai. Ea amala hamoi amea nili namolöi namiäia amai.

Amala digamalai ameada Godea nili boba hamosa neeve amo olei. ¹⁰ Boba hamolo amoie mida gowe. Nilia edale boba hamoi made, eadale nili boba hamolahilä, nilia nafade hamoi amo hämäia ie malöea hile namolö amo odala iala baagomäia e digamalai.

¹¹ Nie damelë obeägilola dilie, Godea nili amala boba hamoi amea nilia nihilimu boba hahamosa namolöla. ¹² Afädëa Gode made meli nea gaso, nili nihilimu boba hahamosa aligiseda, Gode eege nilibälä dila nea, nilile isogi ie boba hamolo amea hamese amo gadola hamosage neamelë. ¹³ Amaimo, Godea ie Gesami niligali i amea nilia ema dila neeve amoge, amase, ea nilima dila neeve amoge nilia dawadigimelë. ¹⁴ Nadoea ie malö nili sege föi sulubadelagi neeve amo sulubadelagali damula aulo namiäia fisiga idai. Fisiga idai amo nilia siia bealahilä, ulufadigila säla iähago. ¹⁵ Afädëa Yesu eda Godeie Efege neala säla ulufadigiseda, Godeda ebalä dila nea, amase, eege Godebalä dila neamelë. ¹⁶ Amaimo, Godea nili dofä boba hamosa neala nilia dawadigi nea. Gode eda boba hamolo nea. Afädëa boba hahamosa aligiseda, e Godebalä dila nea, amase, Godege ebalä dila neamelë.

¹⁷ Nilia amala aligiseda, nilile isogi ie boba hamolo amea hamese amo gadola hamosa nea. Amala hamosa neeve amea, nili nagadaia nea hi e gadoi aligilo amea, aligila wagala gudisolo amo gala nili bedämolö made, geloi namolömelë. ¹⁸ Afädëa boba hamomolöge bedämolöge balagula gaula namolöi mademelë. Boba hamolo dofä fädäi amea bedälo amo nesiladigilo. Mida, së

molömadì neebe amea bedälo. Afädë bedälo neebe amoda Godeïe boba hamolo amea hamese amo gadola made hamosa neamelë. ¹⁹ Godea dafidi nilidale boba hamoi amea nilia boba hamosa nea. ²⁰ Afädëa ie edooma bimolö habobaha nea sähalea, Na Godema boba hamosa neawela säseda, eda wäfali sälo nea. Ea ie edoo amoli siia bealahilä, ili boba made hamosa nea galëda, Gode made meli neebe amo ea boba hamomolö amo uli nea. ²¹ Ea nilia hamomalola säla i amoda gowe. Afädëa Godema boba hamosa nea ie edooma boba hamomolöi galeala säi.

5

Geleso sosogoea nafade sulubadela nufuda salelo neebe

¹ Afädë Memelei amo dofä Yesu e nealahilä asigi afädë negei neebe amoli sulubadelada Godeïe malö nea. Eedo afädë amoma boba hamosa neebe amoli sulubadelaea ie malö amomage boba hamosa nea. ² Nilia Gode boba hamolahilä ea hamomalola säla negei dibe amo nabala hamolo amea, nilia Godeïe malölali neebe amo boba hamolo neala helësämölö dialea. ³ Mida, Godema boba hamolo amoda gowe. Ea hamomalola säi amo nabala hamolo. Amoda iliawai made, hamomolöi dialea. ⁴ Mida, Godeïe malö nefolalebe amoliada nagadaia nafade hamolo elö elöla dibe amo nufuda salala baagila aulo nea. Yesu Gelesoma asigi afädë negei neebe amea nagadaia nafade hamolo dibe amo nufuda salala baagila asimelë. ⁵ Nagadaia nafade hamolo dibe amo nufuda salala baagila moholö neebe amoda nowëa. Amoda gowea, Yesu e Godeïe malö neala

sälahilä asigi afädë negei neebe ameamu baagila moholöi nea.

Godea ie malömadila namolöi namolö i

6 Ödäeage healeage misi amoda Yesu Geleso*. Ödäeamu made, ödäeage healeage misi. Gesamia dofä sälo amea dofä amala misi amo säla iaha nea. **7** Ohodoa ilia dofä amala misila säla iaha nea. **8** Gesamige, ödäge, healege amolile adoda afädëdimu säla iaha nea. **9** Udia dolöea siia meli amo dofä säsebela asigi afädë negelomelë. Amai gaso, Godeie ado dofä sälo dibe amea udia dolöie ado sälo amo baagila asi dialea. Mida, e Gode nea. Elöda, hile efegeie säsisa nea. **10** Amala säla i amo, afädëa Godeie malöma asigi afädë negei neebe amoie isogi ie malöea hamoi Eedoea säsisa neebe amo neala gaula nea. Amai gaso, elöea Godema asigi afädë made negei nea, Gode eda wäfali sälo neala helësëlo nea. Mida gowe. Ie malöea hamoi säla i amo dofä gabula asigi afädë made negei amea. **11** Amaimo, ado säla i amoda gowe. Godea niligali namolöi namolö i. Ie malömadila namolöi namolö amo i. **12** Afädëa ie malöma dila neebe ameada namolöi namolö amo gaula nea. Afädëa ie malöma dila made neebe ameada namolöi namolö amo made gaula nea. **13** Godeie malöie ëigi asigi afädë negei nefolalebela dilie, dilia namolöi namolö gaula nebego dawadigmäia, na dilima ado gowe dëdëla iasisago. **14** Nilia Godea helësëi dibe amo gadola ema adosa

* **5:6:** 5.6 Giligi adogida ulufadigila dëdëi made, ödä heale elemu säi. Dawadigi odoa neebe amoliada, ödäla säi amoda Yesu ödägi gei amo helësëi. Healela säi amoda Yesu baagoi amo helësëi.

nea, nilia afädë nabaseda, ea nilia säi amo gadoi ïmolömelë. Ameada nili ie siigi bedäla made gelola neamelë. ¹⁵ Nilia ema ado afädë nabasegi, ea nabulö gabula dawadigi nefolalebe amea ema nabi amo ïmolö gabula dawadigi nefolalea. ¹⁶ Afädëa ie edooea nafade hamosa neë beaseda, nafade amo gadoi hamose ameada baagomolöi made galëda, Godema nabaseda, Godea ema namolö ïmolömelë. Amo säsebe amoda, nafade ameada ili baagomolöie made säha nea. Amaimo, na gomalä säha, nafade hamose ameada baagolo dialea. Nafade amoïe dilia adolasimalola säha maade. ¹⁷ Asiala hamolo sulubadelada nafademu. Amai gasoda, nafade hamose ameada baagolo made, nafade odoa amo gadoi dialea.

¹⁸ Nilia helësësaleada, afädë Godeïe malö neebe ameada nafade hamosamu aligilo made neala helësësa. Mida, Godeïe efegea e sigi neëgida, nafadelasiloïe busa neebe ameada e diigimolöi made nea. ¹⁹ Nilida Godeïe malö neebe amoda dawadigi. Nafadelasiloïe busa amea nafade hamolo neebe amoli sulubadela beaha neebe amoge nilia dawadigi. ²⁰ Godeïe malö nagadaia digai amo nilia dawadigi nea. Nilia Gode dofä neebe amo dawadigmäia ea dawadigilo amo niligali i. Nilia dofä Gode neebe amoma dila, ie malö Yesu Gelesomage dila nefolalea. Gode eda dofä nea. Namolöi namolö amoda hii e gelola nea. ²¹ Nie malöla dilie, wäfali sälo gode neebe amo helëselahilä, gasi gala sigola namialo. Hä amo.

Edolo Bible
Ruth, Matthew, Mark, Acts, 1 & 2 Timothy, Titus,
and John's Letters in the Edolo Language of Papua
New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Edolo long
Niugini

copyright © 2010-2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Edolo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 4 Oct 2022

688323a7-0b01-555d-b52f-07c624ea681b